

MUSICA, TEATROS Y CINEMATOGRAFIA

La contribución española al "ballet" internacional

El «ballet» tuvo siempre una patria adoptiva. Fué italiano hasta los albores del siglo XIX. Durante el romanticismo se aclamaron en Francia los bailarines italianos o de ascendencia italiana: los Vestris, María Taglioni, Carlota Grisi, etcétera. La emigración de intérpretes y coreógrafos franceses e italianos a la Corte de los Zares hizo florecer en Rusia una excepcional escuela de danza. A partir de entonces el «ballet» académico, hecho con reminiscencias del arte de todos los países, en especial italianas, francesas y también españolas, se llamó «ballet ruso».

Diaghilew, en 1909, provocó la exportación a Europa del «ballet» ruso, al que la revolución comunista cortó la retirada. Desplazado de su última patria, el «ballet» inició un proceso de internacionalización. Junto con las obras más significativas del carácter ruso, Diaghilew, promotor de una vitalidad extraordinaria, queriendo dilatar el panorama estético de la coreografía, presentó otras, contando con músicos y pintores de distintos países. El clima eslavo fué perdiendo intensidad en los escenarios donde el «ballet» actuaba. Aunque lo mantenían los bailarines, casi todos rusos, la nueva y briosa personalidad que le infundían sus cosmopolitas colaboradores acabó por dar nueva fisonomía a un arte que después ha sido cultivado con igual fervor y acierto en Norteamérica, Inglaterra y Francia. Las compañías de espectáculos coreográficos que se forman en la actualidad ya no se llaman de «ballet ruso», aunque se enorgullecen de contar con elementos procedentes de las agrupaciones de Diaghilew.

El «Original Ballet Russe» que durante un mes ha llenado el Gran Teatro del Liceo, ofreciendo un brillantísimo desfile de las más famosas creaciones del repertorio clásico, es el último conjunto que perpetúa la tradición y el carácter del viejo arte de la Rusia de los Zares. El día (que deseamos lejano) que se disolviera la compañía del coronel De Basil, los decorados de «Scheherazade», «Le Coq d'Or», «El Príncipe Igor» y «La boda de Aurora», pintados en los talleres escenográficos de los Teatros Imperiales de San Petersburgo y Moscú, polvorientos y deslucidos, después de casi medio siglo de servir de fondo a las evoluciones de los bailarines en todos los primeros teatros del mundo, deberían pasar a un museo histórico de la danza.

En el «ballet» de De Basil, en el de Bronia Nijinska, de Leonidas Massine, de Lifar y otros, bailarines y coreógrafos rusos mantienen la tradición de la escuela clásica de la danza, mientras músicos y pintores buscan dar al espectáculo nuevos horizontes. En este proceso evolutivo del «ballet» la colaboración española no ha faltado, hasta el punto de que es, si no la más constante, una de las de mayor importancia. Sin la contribución de los artistas españoles, el «ballet» contemporáneo perdería parte considerable de su valor que, en suma, es el de reflejar el espíritu y las inquietudes de cada enrejada artística.

¿Qué sería del «ballet» moderno sin la intervención de Pablo Picasso, autor de los sensacionales decorados y figurines para «El sombrero de tres picos»? Gracias a ellos creó en la escena bailada una atmósfera verdaderamente española, opuesta a la española siempre en boga en el teatro de todos los países y épocas. Con «El sombrero de tres picos» la música española fué incorporada al «ballet». Diaghilew pidió a Manuel de Falla la partitura de esta famosa obra que fué estrenada en el año 1919 en el Teatro Alhambra, de Londres, dando después la vuelta al mundo. En las compañías de «ballet» no españolas, la música de Falla ha triunfado. Sólo sabemos de otra partitura española que haya tenido la misma suerte: la de «Goyescas», de Granados, escrita por Antony Tudor, coreógrafo inglés residente en los Estados Unidos, y estrenada en 1941 con decorados y figurines inspirados en las estampas del pintor aragonés.

Pablo Picasso, antes de colaborar con Falla, aunó su arte con el de Igor Stravinsky y Jean Cocteau para crear «Parade», el primer «ballet» cubista, que provocó en 1919, cuan-

do fué estrenado, violentas controversias, y —también con Stravinsky y Massine— la deliciosa evocación del siglo XIX italiano «Pulcinella», basada musicalmente en la gracia delicada del estilo de Giovanni Battista Pergolesi, obra que aplaudióse por primera vez en la Opera de París en 1920.

Después de Picasso, quien ha colaborado más estrechamente con el «ballet» ha sido Pedro Pruna. Diaghilew visitó en 1924 una Exposición que en las Galerías Percier, de París, había inaugurado nuestro admirado pintor, y le pidió la decoración de una obra que se proponía montar con música de Georges Auric. Pruna dibujó más de cincuenta proyectos antes de conseguir esa luz mediterránea y esos rosas y azules que magistralmente combinados en los decorados y vestidos de «Los marineros» hacen de esta obra una pieza escénica de valor definitivo.

Después del estreno, en 1923, de «Los marineros», que bailaron Alexandra Danilova, Massine—autor de la coreografía—, Lifar y Woizkovsky, Pruna trabajó de nuevo para Diaghilew en la «Pastoral», de Auric; arregló unos viejos «Pollocks» ingleses, a los que puso música Lord Berners; dibujó los decorados y vestidos de «La vida de Polichinela», que Serge Lifar dió en la Opera de París y que es una obra decorativamente tan buena como «Los marineros»; hizo los telones y figurines de «Maximiliano», de Darius Milhaud; «Le Roi nue», de Jean Françaix, y «Ariadne la sens pareille», de Florent Schmitt, para Ida Rubinstein.

La contribución española al «ballet» no termina con la de los artistas citados. Nadie ha olvidado los sintéticos motivos decorativos de Juan Miró para «Juego de niños», con música de Bizet, de repertorio en la compañía de De Basil. Han pasado a ser obras modelo en su género la versión de «Le astuzie femminilli», que esperábamos ver este año en el Liceo y que se anunciaba con el título de «Cimarosiana», con decorados y vestuario de José María Sert; «Las tentaciones de la pastora», con música de Montedair, coreografía de Bronia Nijinska, y decorados del inquieto Juan Gris, y finalmente «En Juan» y «Jota aragonesa», «ballets» del gran Fokine, decorados por Mariano Andreu.

En los últimos años, la sensación máxima del mundo «balletomano» ha sido la incorporación de Salvador Dalí al espectáculo coreográfico. Su desconcertante decoración de «Liberint», con música de Schubert, y «Bacanal», sobre el Venusberg de «Tanhauser», de Wagner, obras estrenadas por Massine en el Metropolitan Opera House de Nueva York, hicieron escribir a varios críticos que para el «ballet» había empezado una nueva estética de inapreciable trascendencia.

En las recientes representaciones del «Original Ballet Russe» en el Liceo, ha sido estrenada una versión del «Vals triste», de Sibelius, con decorado y figurines del último español llegado a la escena del «ballet» internacional. Manuel Muntañola ha dibujado para «Vals triste» un telón de sugestivas y misteriosas tonalidades dramáticas y unos vestidos de positiva originalidad dentro de la tradición del mejor teatro.

El coronel De Basil, en su breve estancia barcelonesa, ha pedido nueva colaboración a Pedro Pruna, ha hablado con varios pintores y músicos—Juan Miró, Juan Miguel Serrano, Federico Mompou, entre ellos—para seguir asegurándose la ayuda de artistas españoles en el montaje de nuevas producciones.

El «ballet» moderno sigue las tradiciones académicas que en tiempos pasados florecieron en Italia, Francia o Rusia, pero ya no es el «ballet ruso». Porque la intervención que en él han tenido los artistas de varios países—España entre ellos—es demasiado importante para olvidar que le han imprimido un estilo y un carácter muy diferente del que tuvo mientras vivió y evolucionó encerrado en las Cortes de los Príncipes italianos, los Reyes de Francia o los Zares de Rusia.

Javier MONTSALVATGE

bles. Del pianista, no hay que decir cómo resultaron su pulsación, su agilidad, su maravillosa obtención de sonoridades, su buen gusto expositivo. Fué, Iturbi, el pianista de que las crónicas de todos los países han hablado en términos de la mayor exaltación.

Iturbi marcha de nuevo a pasear gloriosa por el orbe la bandera artística española, y Barcelona queda ansiosa de poder aclamarle otra vez sin tardanza.—U. F. ZANNI

SALA MOZART. - Homenaje a Ernesto Roca Giménez

Muchos son los ofrecimientos, de primeras figuras de la escena, para tomar parte en el homenaje que el próximo miércoles, día 26, a las diez y media de la noche, se tributará al director artístico, autor y promotor del Teatro de los Niños, Ernesto Roca Giménez, contándose entre ellos los del rapsoða Sandro Carreras, el suestionador profesor León, Raquel Meller, Peco Martínez Sorla, Mary Sampere, Isabel Garcés, Trudy Bora, Gustavo Ré, Rafael Anglada, Claudinet y otros muchos. Debido a la calidad del programa y a las múltiples simpatías con que cuenta Ernesto Roca, este festival promete ser un gran éxito artístico.

EXTRANJERO

TRIUNFA EN NUEVA YORK LA DANZARINA ESPAÑOLA ANA MARIA

Nueva York, 22. — Con llenazo completo en el Canegie Hall, la bailarina española Ana María, al frente de una Compañía de una veintena de artistas, ha dado un recital de baile que ha constituido un verdadero éxito. Comenzó el espectáculo con la «Sonata», de Albéniz, seguida por la «Romanza andaluza», de Sarasate, y las «Danzas», de Turina.

A continuación, interpretada por Ana María, la jota navarra, que hubo de repetir, y «La Dolores». La primera parte terminó con una farfuga, tocada en la guitarra por Julián Martínez e interpretada por Ana María como uno de sus mejores números. La segunda parte fué el «Amor Brujo», de Falla, interviniendo toda la Compañía.

El espectáculo se repetirá el lunes, 31. Después, la Compañía piensa ir a España, de donde Ana María salió hace ocho años. — EFE.

MUSICA

Concierto popular por la Orquesta Municipal

Aprovechando la circunstancia de hallarse en Barcelona, para la dirección del segundo concierto de primavera, el maestro Heinz Unger, y a fin de que el público de los conciertos populares pueda también apreciar la labor artística de este maestro, que tan grato recuerdo dejó en su anterior actuación con la Orquesta Municipal, el concierto popular que correspondía al día 30, se ha adelantado y tendrá efecto hoy, domingo, por la mañana, en el Palacio de la Música, y en el cual el maestro Unger dirigirá el siguiente programa: «La gazza ladra», obertura, Rossini; «Serena en sol», para instrumentos de arco, Mozart; y «Sinfonía fantástica», Berlioz.

La audición del oratorio «Elías» por el «Orfeo Català»

Existe gran expectación para asistir a la primera audición del oratorio «Elías», de Mendelssohn, que tendrá efecto el miércoles, día 26, por la noche, en el Palacio de la Música, a cargo del «Orfeo Català», con los solistas Concepción Bafia, soprano; Concepción Callos, contralto; Alfonso Fiestas, tenor; José López Esparbe, barítono, y orquesta integrada por ochenta profesores, bajo la dirección del maestro Luis M. Millet.

El texto de este oratorio es obra del íntimo amigo de Mendelssohn, Schubring, y algunos de sus cuadros están revestidos de una intensidad dramática y un poder sugestivo pocas veces igualado.

CINEMATOGRAFIA

Cintas de corto metraje declaradas «de interés nacional»

Madrid, 22. — A propuesta de la Junta Superior de orientación cinematográfica en sesiones celebradas los días 17 y 31 de marzo y 5 de abril último, el subsecretario de Educación Popular se ha dignado conceder los títulos de «películas de interés nacional», a las producciones españolas de corto metraje, tituladas «La Mancha de Don Quijote», «Lugares del Quijote», «Andaluza», «La hora de Cervantes», «Cervantes genio hispánico», «Cervantes en la Corte», «Toldeo», «Alcalá de Henares», «Cervantes genio universal», «Sevilla» y «La Patria de Cervantes», realizados por «Producción Pérez Camareros».

ALEGRE Y FELIZMENTE PASA LAS NOCHES EN



un público numeroso y distinguido que aplaude su magnífico programa de Orquestas y atracciones internacionales. - Tardes laborables, PRECIOS ESPECIALÍSIMOS Hoy tarde: **TE - ESPECTACULO** ESTRICTAMENTE FAMILIAR

COMPLETAMENTE REFORMADO



GRANDIOSO PROGRAMA en el que destacan las figuras internacionales

T. 32210 y 35548

PRINCESA ZERITA DUO HAMILTON

Hoy, a las 5:30: **TE - ESPECTACULO** con todo el programa

Toros-Monumental

HOY domingo. Tarde, a las 5:30 GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS 6 toros de D. Fermín Bohorquez, 6

Pepe Dominguín Luis Miguel Dominguín Paquito Muñoz

INFANTILES SALA MOZART (T. 14234). — Tarde, 3:30 y 6. Un fantástico y maravilloso programa, con grandes sorpresas. Payasos, Excéntricos y divertimentos.

DIVERSIONES AMBAR Salón de té, (Santo Domingo Call, 3. Telf. 21880). — Hoy, tarde: Selecto baile, Orquesta FANTASIO. CASINO RESTAURANTE PARQUE DE LA CIUDADELA (entrada al Parque, puerta frente Arco de Triunfo). — Hoy: Apertivo-baile. Tarde: Selecto té-baile familiar. MARISOL (Est. Funicular Montjuich). — Inauguración temporada. Hoy, tarde y noche: Selectos bailes. Orq. FLORIDA. SALON COLON (Ebla. Sta. Mónica, 13). — Hoy, tarde: baile. Caballer. 8 pts. Srtas. 4. TERRAZA SOL Y SOMBRA. — Hoy, tarde y noche: Selectos bailes. Orq. NEPTUNOS

FRONTONES CATALUNA. - Todos los días, deporte completo: PALA - CESTA - RAQUETA.

NOVEDADES. — Hoy tarde, a las 4. A ceta-punta: Anzabe-Berdasco contra Barrera-Navarrete. Noche, 10:15. A ceta-punta: Blenner II-Larrañaga contra Jáuregui-Behobia.

TEATROS

LICEO. Segundo concierto Iturbi

A hora avanzadísima abandonamos el Liceo, cuando un público enardecido por el entusiasmo aclama delirante a José Iturbi, y cuando el gran artista, ya después de la segunda parte del concierto había tocado fuera de programa un «Nocturno» y un «Vals», de Chopin, y una «Danza española», de Navarro, haciendo derroche de generosidad y en un portentoso alarde de resistencia física, ofrecía aún, como valiosísimo regalo, una «Danza», de Granados, y la «Gran polonesa» chopiniana. No creemos, pues, necesario aportar más detalles para subrayar el extraordinario triunfo conseguido por Iturbi. Triunfo que alcanzó lo mismo el director de orquesta que el pianista, pues en ambos aspectos mostró Iturbi sus excepcionales cualidades.

Con absoluto dominio de la masa instrumental, plenamente compenetrado con el espíritu de las obras, a las que dió el justo carácter. Iturbi dirigió la «Quinta sinfonía», de Dvorak, aquella sinfonía que el compositor de Bohemia escribió apoyándose en los temas recogidos durante su estancia en Norteamérica; el bello «Concier-

to en la menor, de Grieg; la famosa «Triana», de Albéniz, tan inteligentemente orquestada por Arbó, y la «Rapsodia en azul», de Gershwin, con la que tenía entrada en el gran concierto sinfónico la música preponderantemente rítmica, a la que se presta a comentarios que el poco espacio y la hora nos impiden formular. De todos modos, la «Rapsodia» no cierra por completo las puertas a la melodía y al color, y, por lo tanto, no se hallaba por completo desplazada en el lugar que ayer se la destinó.

En el «Concierto», de Grieg, y en la obra de Gershwin, Iturbi armonizó sus funciones directivas con las de pianista solista, y las armonizó con una eficacia y un sentido musical realmente admira-

ble. Del pianista, no hay que decir cómo resultaron su pulsación, su agilidad, su maravillosa obtención de sonoridades, su buen gusto expositivo. Fué, Iturbi, el pianista de que las crónicas de todos los países han hablado en términos de la mayor exaltación.

Iturbi marcha de nuevo a pasear gloriosa por el orbe la bandera artística española, y Barcelona queda ansiosa de poder aclamarle otra vez sin tardanza.—U. F. ZANNI

SALA MOZART. - Homenaje a Ernesto Roca Giménez

Muchos son los ofrecimientos, de primeras figuras de la escena, para tomar parte en el homenaje que el próximo miércoles, día 26, a las diez y media de la noche, se tributará al director artístico, autor y promotor del Teatro de los Niños, Ernesto Roca Giménez, contándose entre ellos los del rapsoða Sandro Carreras, el suestionador profesor León, Raquel Meller, Peco Martínez Sorla, Mary Sampere, Isabel Garcés, Trudy Bora, Gustavo Ré, Rafael Anglada, Claudinet y otros muchos. Debido a la calidad del programa y a las múltiples simpatías con que cuenta Ernesto Roca, este festival promete ser un gran éxito artístico.

EXTRANJERO

TRIUNFA EN NUEVA YORK LA DANZARINA ESPAÑOLA ANA MARIA

Nueva York, 22. — Con llenazo completo en el Canegie Hall, la bailarina española Ana María, al frente de una Compañía de una veintena de artistas, ha dado un recital de baile que ha constituido un verdadero éxito. Comenzó el espectáculo con la «Sonata», de Albéniz, seguida por la «Romanza andaluza», de Sarasate, y las «Danzas», de Turina.

A continuación, interpretada por Ana María, la jota navarra, que hubo de repetir, y «La Dolores». La primera parte terminó con una farfuga, tocada en la guitarra por Julián Martínez e interpretada por Ana María como uno de sus mejores números. La segunda parte fué el «Amor Brujo», de Falla, interviniendo toda la Compañía.

El espectáculo se repetirá el lunes, 31. Después, la Compañía piensa ir a España, de donde Ana María salió hace ocho años. — EFE.

MUSICA

Concierto popular por la Orquesta Municipal

Aprovechando la circunstancia de hallarse en Barcelona, para la dirección del segundo concierto de primavera, el maestro Heinz Unger, y a fin de que el público de los conciertos populares pueda también apreciar la labor artística de este maestro, que tan grato recuerdo dejó en su anterior actuación con la Orquesta Municipal, el concierto popular que correspondía al día 30, se ha adelantado y tendrá efecto hoy, domingo, por la mañana, en el Palacio de la Música, y en el cual el maestro Unger dirigirá el siguiente programa: «La gazza ladra», obertura, Rossini; «Serena en sol», para instrumentos de arco, Mozart; y «Sinfonía fantástica», Berlioz.

La audición del oratorio «Elías» por el «Orfeo Català»

Existe gran expectación para asistir a la primera audición del oratorio «Elías», de Mendelssohn, que tendrá efecto el miércoles, día 26, por la noche, en el Palacio de la Música, a cargo del «Orfeo Català», con los solistas Concepción Bafia, soprano; Concepción Callos, contralto; Alfonso Fiestas, tenor; José López Esparbe, barítono, y orquesta integrada por ochenta profesores, bajo la dirección del maestro Luis M. Millet.

El texto de este oratorio es obra del íntimo amigo de Mendelssohn, Schubring, y algunos de sus cuadros están revestidos de una intensidad dramática y un poder sugestivo pocas veces igualado.

CINEMATOGRAFIA

Cintas de corto metraje declaradas «de interés nacional»

Madrid, 22. — A propuesta de la Junta Superior de orientación cinematográfica en sesiones celebradas los días 17 y 31 de marzo y 5 de abril último, el subsecretario de Educación Popular se ha dignado conceder los títulos de «películas de interés nacional», a las producciones españolas de corto metraje, tituladas «La Mancha de Don Quijote», «Lugares del Quijote», «Andaluza», «La hora de Cervantes», «Cervantes genio hispánico», «Cervantes en la Corte», «Toldeo», «Alcalá de Henares», «Cervantes genio universal», «Sevilla» y «La Patria de Cervantes», realizados por «Producción Pérez Camareros».

ALEGRE Y FELIZMENTE PASA LAS NOCHES EN



un público numeroso y distinguido que aplaude su magnífico programa de Orquestas y atracciones internacionales. - Tardes laborables, PRECIOS ESPECIALÍSIMOS Hoy tarde: **TE - ESPECTACULO** ESTRICTAMENTE FAMILIAR

COMPLETAMENTE REFORMADO



GRANDIOSO PROGRAMA en el que destacan las figuras internacionales

T. 32210 y 35548

PRINCESA ZERITA DUO HAMILTON

Hoy, a las 5:30: **TE - ESPECTACULO** con todo el programa

Toros-Monumental

HOY domingo. Tarde, a las 5:30 GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS 6 toros de D. Fermín Bohorquez, 6

Pepe Dominguín Luis Miguel Dominguín Paquito Muñoz

INFANTILES SALA MOZART (T. 14234). — Tarde, 3:30 y 6. Un fantástico y maravilloso programa, con grandes sorpresas. Payasos, Excéntricos y divertimentos.

DIVERSIONES AMBAR Salón de té, (Santo Domingo Call, 3. Telf. 21880). — Hoy, tarde: Selecto baile, Orquesta FANTASIO. CASINO RESTAURANTE PARQUE DE LA CIUDADELA (entrada al Parque, puerta frente Arco de Triunfo). — Hoy: Apertivo-baile. Tarde: Selecto té-baile familiar. MARISOL (Est. Funicular Montjuich). — Inauguración temporada. Hoy, tarde y noche: Selectos bailes. Orq. FLORIDA. SALON COLON (Ebla. Sta. Mónica, 13). — Hoy, tarde: baile. Caballer. 8 pts. Srtas. 4. TERRAZA SOL Y SOMBRA. — Hoy, tarde y noche: Selectos bailes. Orq. NEPTUNOS

FRONTONES CATALUNA. - Todos los días, deporte completo: PALA - CESTA - RAQUETA.

NOVEDADES. — Hoy tarde, a las 4. A ceta-punta: Anzabe-Berdasco contra Barrera-Navarrete. Noche, 10:15. A ceta-punta: Blenner II-Larrañaga contra Jáuregui-Behobia.

R Las noches floridas de la Rosaleda

Para la inauguración oficial de la temporada de verano, proyectada para el próximo miércoles, día 26 del corriente, la Empresa ha contratado las excepcionales atracciones que hasta estos últimos días han actuado en los grandes Casinos de KNOKKE SUR MER, LE ZOUTE y ALBERT-PLACE.

con su modalidad de 10:30 a madrugada **NON STOP SHOW**

Presentación sensacional después de diez años de ausencia de España de la emperatriz de la canción francesa

JOSEPHINE BAKER

Otra sensacional presentación por primera vez en España. Una de las más grandes parejas de la época:

JULIA & NICOLAS DARVAS

De nuevo en su CUNA artística (Ritz-Rosaleda) reaparición del hasta hoy no superado

BERNARD HILDA et son Orchestre con JEANNE MORGAN

Estos extraordinarios artistas serán rodeados con las actuaciones de las primerísimas figuras que componen:

THE PIN UP AVILA GIRLS El mejor «ballet» que ha venido a España

El gran conjunto acrobático **BOLIANA IVANKO**

El tan estimado mago de los naipes **CHARLIE CARTS** y el gran conjunto de «ballet» español del PATIO DEL FAROLILLO

Siguen celebrándose todos los días los **ALMUERZOS EN LA PERGOLA**, las **MERIENDAS BAILE** y las **CENAS ESPECTACULO**, que actualmente actúan en la ROSALEDA con gran éxito hasta el día 26, fecha de la GRAN GALA de la inauguración oficial, para la cual queda abierta la reserva de mesas en la ROSALEDA o en la Dirección del RITZ. Durante estos días, en caso de mal tiempo, las cenas-espectáculo se celebrarán en **LA PARRILLA DEL RITZ.**

Es probable, aunque no posible, que el peluquero, al proceder al lavado de su cabeza, le proponga un preparado cualquiera. Aconsejele que lo haga con **PE-TROLEO PIVER** porque le facilitará su labor artística embelleciendo su cabellera

El dique flotante

presenta su colección de **VERANO** desde el lunes, día 24 de mayo, a las cinco tarde

POR INVITACION CANUDA, 47

CENTRAL ELECTRICA COMPLETA

compuesta de: MOTOR a gas pobre de 30 HP, marca «STOCKPORT» (inglés) horizontal, 180 r. p. m., dos volantes, acoplado por correas a un ALTERNADOR marca «A. E. G.», trifásico, de 22 K. V. A., 1.500 r. p. m., 220/127 voltios, 50 períodos, y excitatriz acoplada directamente marca «A. E. G.», 115 voltios, 3, 5 amperes, 1.500 r. p. m., con cuadros completos, perfecto estado de marcha. Señor BIENABE.-Hotel Regina, de 12 a 14

CAMAS DE METAL • LAMPARAS

FABRICACION CONTADO REPARACION PLAZOS ARAGON, 239, PRAL.

